

VERORDENING (EG) Nr. 1811/2003 VAN DE COMMISSIE

van 15 oktober 2003

houdende uitvoeringsbepalingen van Besluit 2003/285/EG van de Raad ten aanzien van de concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde graanproducten uit de Republiek Hongarije

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Besluit 2003/285/EG van de Raad van 8 april 2003 inzake de sluiting van een protocol tot aanpassing van de handelsaspecten van de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Hongarije, anderzijds, in verband met de resultaten van de onderhandelingen over nieuwe wederzijdse landbouwconcessies⁽¹⁾, en met name op artikel 3, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig Besluit 2003/285/EG heeft de Gemeenschap zich ertoe verbonden voor elk verkoopseizoen tariefcontingenten vast te stellen voor de invoer tegen nulrecht van tarwe en mengkoren, meel van tarwe of van mengkoren, gries en griesmeel van harde („durum”) tarwe, gries en griesmeel van zachte tarwe en tarwepellets, maïs, maïszaaigoed, maïsmeel, gries en griesmeel van maïs en maïspellets van oorsprong uit de Republiek Hongarije.
- (2) Met het oog op een reglementaire, niet-speculatieve invoer van de onder deze tariefcontingenten vallende producten moet worden bepaald dat voor de bedoelde invoertransacties een invoercertificaat moet worden overgelegd. Deze certificaten worden op verzoek van de belanghebbenden binnen de vastgestelde hoeveelheden afgegeven, in voorkomend geval na vaststelling van een op de aangevraagde hoeveelheden toe te passen verminderingscoëfficiënt.
- (3) Met het oog op een goed beheer van deze contingenten moet worden bepaald welke termijnen gelden voor de indiening van de certificaataanvragen en welke gegevens in de aanvragen en certificaten moeten worden vermeld.
- (4) Het is dienstig om, met het oog op de leveringsvoorwaarden, te bepalen dat de geldigheidsduur van de invoercertificaten ingaat op de dag van afgifte en verstrijkt aan het einde van de maand volgende op de maand van afgifte.
- (5) Voor een doeltreffend beheer van de contingenten moet worden bepaald dat van Verordening (EG) nr. 1291/2000 van de Commissie van 9 juni 2000 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer-, uitvoer- en voorfixatiecertificaten voor landbouwproducten⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 325/2003⁽³⁾, kan worden afge-

weken wat betreft de overdraagbaarheid van de certificaten en de tolerantie voor de hoeveelheden die in het vrije verkeer worden gebracht.

- (6) Voor een deugdelijk beheer van de contingenten moet de zekerheid voor de invoercertificaten, in afwijking van het bepaalde in artikel 12 van Verordening (EG) nr. 1342/2003 van de Commissie van 28 juli 2003 houdende bijzondere uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer- en uitvoercertificaten in de sector granen en rijst⁽⁴⁾, op een relatief hoog niveau worden vastgesteld.
- (7) Het is belangrijk te zorgen voor een snelle onderlinge communicatie tussen de Commissie en de lidstaten met betrekking tot de aangevraagde en de ingevoerde hoeveelheden.
- (8) Aangezien Verordening (EG) nr. 1408/2002 van de Raad van 29 juli 2002 tot vaststelling van bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwproducten en tot aanpassing, via een autonome overgangsmaatregel, van bepaalde landbouwconcessies die zijn opgenomen in de Europaovereenkomst met Hongarije⁽⁵⁾ bij Besluit 2003/285/EG is ingetrokken, moet Verordening (EG) nr. 1447/2002 van de Commissie⁽⁶⁾ houdende vaststelling van de uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1408/2002 worden ingetrokken.
- (9) Aangezien het bij Besluit 2003/285/EG goedgekeurde protocol tot aanpassing op 1 juni 2003 in werking is getreden, moet de verordening houdende vaststelling van de uitvoeringsbepalingen bij dit besluit met onmiddellijke ingang in werking treden.
- (10) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De invoer van tarwe en mengkoren van GN-code 1001, meel van tarwe of mengkoren van GN-code 1101, gries en griesmeel van harde („durum”) tarwe van GN-code 1103 11 10, gries en griesmeel van zachte tarwe van GN-code 1103 11 90 en tarwepellets van GN-code 1103 20 60, zoals bedoeld in bijlage I, van oorsprong uit de Republiek Hongarije, waarvoor krachtens Besluit 2003/285/EG een nulrecht geldt in het kader van het tariefcontingent met volgnummer 09.4779, vindt plaats tegen overlegging van een overeenkomstig de onderhavige verordening afgegeven invoercertificaat.

⁽¹⁾ PB L 102 van 24.4.2003, blz. 32.

⁽²⁾ PB L 152 van 24.6.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 47 van 21.2.2003, blz. 21.

⁽⁴⁾ PB L 189 van 29.7.2003, blz. 12.

⁽⁵⁾ PB L 205 van 2.8.2002, blz. 9.

⁽⁶⁾ PB L 202 van 9.8.2000, blz. 8.

2. De invoer van maïszaaigoed van GN-code 1005 10 90, maïs van GN-code 1005 90 00, maïsmeel van GN-code 1102 20, gries en griesmeel van maïs van GN-code 1103 13 en maïspellets van GN-code 1103 20 40, zoals bedoeld in bijlage I, van oorsprong uit de Republiek Hongarije, waarvoor krachtens Besluit 2003/285/EG een nulrecht geldt in het kader van het tariefcontingent met volgnummer 09.4780, vindt plaats tegen overlegging van een overeenkomstig de onderhavige verordening afgegeven invoercertificaat.

3. De in de leden 1 en 2 bedoelde producten worden in het vrije verkeer gebracht tegen overlegging van een van de volgende documenten:

- a) een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1, afgegeven door de bevoegde autoriteiten van het land van uitvoer overeenkomstig Protocol nr. 4 bij de Europaovereenkomst tussen de Gemeenschap en dat land;
- b) een factuurverklaring die de exporteur overeenkomstig het genoemde protocol heeft opgesteld.

Artikel 2

1. De aanvragen voor invoercertificaten worden op de tweede maandag van de maand tot 13.00 uur (plaatselijke tijd Brussel) bij de bevoegde autoriteiten van iedere lidstaat ingediend.

In elke certificaataanvraag moet een hoeveelheid zijn vermeld die de voor de invoer van het betrokken product in het betrokken verkoopseizoen beschikbare hoeveelheid niet overschrijdt.

2. Op de dag van indiening van de aanvragen, uiterlijk om 18.00 uur (plaatselijke tijd Brussel), delen de bevoegde autoriteiten van de lidstaten de Commissie per fax (nummer (32-2) 295 25 15), overeenkomstig het model in bijlage II, de totale hoeveelheid mee die wordt verkregen door optelling van de in de invoercertificaataanvragen vermelde hoeveelheden.

Deze informatie moet los van die betreffende de andere invoercertificaataanvragen voor granen worden meegedeeld.

3. Indien de som van de sinds het begin van het verkoopseizoen voor elk betrokken product toegekende hoeveelheden en de in lid 2 bedoelde hoeveelheid het contingent voor het betrokken verkoopseizoen overschrijdt, stelt de Commissie uiterlijk op de derde werkdag na de indiening van de aanvragen één enkele verminderingcoëfficiënt vast die moet worden toegepast op alle aangevraagde hoeveelheden.

4. Onverminderd lid 3 worden de certificaten afgegeven op de vijfde werkdag na de dag van indiening van de aanvraag. Op de dag van afgifte, uiterlijk om 18.00 uur (plaatselijke tijd Brussel), delen de bevoegde autoriteiten van de lidstaten de Commissie per fax de totale hoeveelheid mee die wordt verkregen door optelling van de hoeveelheden waarvoor op die dag invoercertificaten zijn afgegeven.

Artikel 3

Met het oog op de afboeking van de in het kader van de in artikel 1, leden 1 en 2, genoemde contingenten ingevoerde hoeveelheden past de Commissie de in bijlage III opgevoerde

gelijkwaardigheidscoëfficiënten toe. De in elke certificaataanvraag vermelde hoeveelheid voor een bepaald product wordt vermenigvuldigd met de coëfficiënt voor het betrokken product.

Artikel 4

Overeenkomstig artikel 23, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1291/2000 gaat de geldigheidsduur van het certificaat in op de dag van de feitelijke afgifte.

De invoercertificaten zijn geldig tot het einde van de maand na die waarin ze zijn afgegeven.

Artikel 5

De uit de invoercertificaten voortvloeiende rechten zijn niet overdraagbaar.

Artikel 6

De in het vrije verkeer gebrachte hoeveelheid mag niet groter zijn dan de in de vakken 17 en 18 van het invoercertificaat vermelde hoeveelheid. In vak 19 wordt in dit verband het cijfer „0” ingevuld.

Artikel 7

Op de invoercertificaataanvraag en het invoercertificaat moeten de volgende gegevens worden vermeld:

- a) in vak 8 de naam van het land van oorsprong;
- b) in vak 20 één van de volgende vermeldingen:
 - Reglamento (CE) n° 1811/2003
 - Forordning (EF) nr. 1811/2003
 - Verordnung (EG) Nr. 1811/2003
 - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1811/2003
 - Regulation (EC) No 1811/2003
 - Règlement (CE) n° 1811/2003
 - Regulamento (CE) n. 1811/2003
 - Verordening (EG) nr. 1811/2003
 - Regulamento (CE) n.º 1811/2003
 - Asetus (EY) N:o 1811/2003
 - Förordning (EG) nr 1811/2003
- c) in vak 24 de vermelding „nul recht”.

Artikel 8

De zekerheid met betrekking tot de in deze verordening bedoelde invoercertificaten bedraagt 30 EUR per ton.

Artikel 9

Verordening (EG) nr. 1447/2002 wordt ingetrokken.

Artikel 10

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het Publicatieblad van de Europese Unie.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 oktober 2003.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE I

Lijst van producten van oorsprong uit de Republiek Hongarije, zoals bedoeld in artikel 1, leden 1 en 2

GN-code	Volgnummer	Omschrijving	Invoerrecht	Hoeveelheid van 1.7.2002 tot en met 30.6.2003 (ton)	Jaarlijkse toename vanaf 1.7.2003 (ton)
1001 1101 1103 11 10 1103 11 90 1103 20 60	09.4779	Tarwe en mengkoren Meel van tarwe of van mengkoren Gries en griesmeel van harde tarwe Gries en griesmeel van zachte tarwe en spelt Tarwepellets	Vrijstelling	600 000	60 000
1005 10 90 1005 90 00 1102 20 10 1102 20 90 1103 13 10 1103 13 90 1103 20 40	09.4780	Ander maïszaaigoed dan maïszaaigoed van hybriden Maïs, andere dan zaaigoed Maïsmeel waarvan het gehalte aan vetstoffen niet meer dan 1,5 gewichtspercent bedraagt Maïsmeel waarvan het gehalte aan vetstoffen meer dan 1,5 gewichtspercent bedraagt Gries en griesmeel van maïs Maïspellets	Vrijstelling	450 000	45 000

BIJLAGE II

MODEL VOOR DE IN ARTIKEL 2, LID 2, BEDOELDE MEDEDELING

Bij Besluit 2003/285/EG geopende invoercontingenten voor tarwe en tarweproducten en maïs en maïsproducten uit de Republiek Hongarije

Contingent	Product	Productcode	Aangevraagde hoeveelheid (in ton)
Tarwe en tarweproducten (09.4779)	Harde („durum”) tarwe	1001 10 00	
	Zachte tarwe en mengkoren	1001 90	
	Tarwemeel	1101 00 11	
		1101 00 15 91 00	
		1101 00 15 91 30	
		1101 00 15 91 50	
		1101 00 15 91 70	
		1101 00 15 91 80	
		1101 00 15 91 90	
		1101 00 90	
	Gries en griesmeel van harde tarwe	1103 11 10 92	
		1103 11 10 94	
		1103 11 10 99	
	Gries en griesmeel van zachte tarwe	1103 11 90 92	
		1103 11 90 98	
	Tarwepellets	1103 20 60	
Maïs en maïsproducten (09.4780)	Maïszaaigoed	1005 10 90	
	Maïs, andere dan zaaigoed	1005 90 00	
	Maïsmeel	1102 20 10 92	
		1102 20 10 94	
		1102 20 90 92	
	Gries en griesmeel van maïs	1103 13 10 91	
		1103 13 10 93	
		1103 13 10 95	
		1103 13 90 91	
	Maïspellets	1103 20 40	

BIJLAGE III

IN ARTIKEL 3 BEDOELDE GELIJKWAARDIGHEIDSCOËFFICIËNTEN

Bij Besluit 2003/285/EG geopende invoercontingenten voor tarwe en tarweproducten en maïs en maïsproducten uit de Republiek Hongarije

Contingent	Product	Productcode	Coëfficiënt
Tarwe en tarweproducten (09.4779)	Harde („durum”) tarwe	1001 10 00	1
	Zachte tarwe en mengkoren	1001 90 00	1
	Tarwemeel	1101 00 11	1,37
		1101 00 15 91 00	1,37
		1101 00 15 91 30	1,28
		1101 00 15 91 50	1,18
		1101 00 15 91 70	1,09
		1101 00 15 91 80	1,02
		1101 00 15 91 90	1
		1101 90 90	1
	Gries en griesmeel van harde tarwe	1103 11 10 92	1,50
		1103 11 10 94	1,34
		1103 11 10 99	1,26
	Gries en griesmeel van zachte tarwe	1103 11 90 92	1,37
		1103 11 90 98	1,28
	Tarwepellets	1103 20 60	1,02
Maïs en maïsproducten (09.4780)	Maïszaaigoed	1005 10 90	1
	Maïs, andere dan zaaigoed	1005 90 00	1
	Maïsmeel	1102 20 10 92	1,4
		1102 20 10 94	1,2
		1102 20 90 92	1,2
	Gries en griesmeel van maïs	1103 13 10 91	1,8
		1103 13 10 93	1,4
		1103 13 10 95	1,2
		1103 13 90 91	1,2
	Maïspellets	1103 20 40	1,02